

Application Number 10/797,904
Amendment dated October 25, 2004
Responsive to Office Action mailed September 25, 2004

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

Listing of Claims:

Claim 1 (Currently Amended): Device for detection of the temperature in the interior of a vehicle, particularly for an air-conditioning system of a vehicle, comprising

- an interior temperature sensor (28) arranged in a housing (18) arranged in or at a wall (12) adjacent to the interior (14) of the vehicle and being at least partially adjacent to the interior (14) of the vehicle,
- a radiation sensor (30) detecting solar radiation leading to the heating of the housing (18) of the interior temperature sensor (28), and
- a compensation temperature sensor (36) arranged behind the wall (12) and such that it is thermally decoupled from the interior temperature sensor (28) and detecting the heat of air and/or assemblies behind the wall (12) which leads to a falsification of the measured value of the interior temperature sensor (28),
- the two temperature sensors (28, 36) and the radiation sensor (30) being combined in a common assembly.

Claim 2 (Currently Amended): Device according to claim 1, characterized in that the two temperature sensors (28, 36) and the radiation sensor (30) are held by a common mounting plate (32).

Claim 3 (Currently Amended): Device according to claim 1 or 2, characterized in that the compensation temperature sensor (36) is thermally connected with at least one heat conducting surface (38, 40, 42, 44) arranged behind the wall (12).

Application Number 10/797,904
Amendment dated October 25, 2004
Responsive to Office Action mailed September 25, 2004

Claim 4 (Currently Amended): Device according to claim 2 and 3, characterized in that heat-conducting surfaces (38, 40, 42, 44) are arranged on at least one surface (46, 48) of the mounting plate (32) at both sides of the compensation temperature sensor (36).

Claim 5 (Currently Amended): Device according to claim 4, characterized in that heat-conducting surfaces (38, 40, 42, 44) are arranged on both surfaces (46, 48) of the mounting plate (32) at both sides of the compensation temperature sensor (36), the heat-conducting surfaces (38, 40, 42, 44) respectively opposite on the two surfaces (46, 48) of the mounting plate (32) being thermally connected with each other by means of throughplatings (50) extending through the mounting plate (32).

Claim 6 (Currently Amended): Device according to one of claims 1 to 5, characterized in that the electric connection of the interior temperature sensor (28) and/or the radiation sensor (30) is/are thermally decoupled.

Claim 7 (Currently Amended): Device according to one of claims 1 to 5, characterized in that the housing (48) of the interior temperature sensor (28) comprises electric pins (20, 22, 24, 26) and the assembly comprises electric conducting tracks, and that the pins (20, 22, 24, 26) and the conducting tracks (52, 54, 56) are embedded, at least partially, by a casting mass (52) for the purpose of thermal insulation and mechanical fixing.

Claim 8 (Currently Amended): Device according to one of claims 1 to 5, characterized in that the assembly is arranged outside an operating and/or controlling apparatus of a vehicle air-conditioning system.

Claim 9 (New): Device according to claim 2, characterized in that the compensation temperature sensor is thermally connected with at least one heat conducting surface arranged behind the wall.

Application Number 10/797,904
Amendment dated October 25, 2004
Responsive to Office Action mailed September 25, 2004

Claim 10 (New): Device according to claim 3, characterized in that head-conducting surfaces are arranged on at least one surface of the mounting plate at both sides of the compensation temperature sensor.

Claim 11 (New): Device according to claim 6, characterized in that the housing of the interior temperature sensor comprises electric pins and the assembly comprises electric conducting tracks, and that the pins and the conducting tracks are embedded, at least partially, by a casting mass for the purpose of thermal insulation and mechanical fixing.

Claim 12 (New): Device according to claim 6, characterized in that the assembly is arranged outside an operating and/or controlling apparatus of a vehicle air-conditioning system.

Claim 13 (New): Device according to claim 7, characterized in that the assembly is arranged outside an operating and/or controlling apparatus of a vehicle air-conditioning system.